



## European Delegates Meeting

**Vinter EDM.**

**Kiev**

**Ukraine**

**16<sup>th</sup> - 19<sup>th</sup> Februar 2017**

**Torsdag 16.Feb.**

**9.00 - 9.30.**

**Velkommen og orientering af nye supplanter og delegeret. (Det er SC Chair & FDC Chair der afholder der)**

**9.30 – 10.30.**

**Åbning af EDM mødet**

**Orienterings session:**

- Oplæsning af koncepterne og bare for idag.
- *En ikke engelsk talende RD/RDS'er indleder ud fra bare for idag. (Kertil Norge indleder kort)*

- *En oldtimer deler ud fra bare for idag. (Grainne Ireland indleder kort)*

Andre informationer:

Godkendelse af referat: Godkendt

Godkendelse af dagsorden: Godkendt

Rapport fra udvalgende og Lande der har sendt spørgsmål til EDM mødet får erfaringer fra andre lande, med problemer de må deal med (Danmark er på med vigtige spørgsmål, som flere lande allerede igår gav udtryk for de glædede sig til at høre om, da de selv sidder med de samme oversættelse problemer)

Det er delt op i spørgsmål omkring problemer/erfaringer med NA-møder, områder, regioner, EDM/World service, konventer/Events, H-I/O-I, og andre spørgsmål.

### Spørgsmål vedrørende møder.

#### **Adriatic mangler erfaringer til:**

Er der nogen der har erfaring med. at den/de man låner et rum af, til afholdelse af møde, beder om en seddel, med hvem der er til stede under mødet, også selvom det er kun som alias?

#### **Svar fra:**

**Finland:** Har prøvet noget lignende med ejeren af mødelokalet "krævede" at de lavede en notis i en gæstebog, det gik dog totalt imod traditionerne. De gik dog med til at skrive antallet af mødedeltagere.

**Holland:** siger det er meget usædvanligt:

#### **Tjekkiet/Slovakiet mangler erfaringer til:**

Hvordan kan vi skelne mellem de emner der siges i slutningen af mødet (Tror de mener NA relaterede meddelser) og de emner, der skal diskuteres på forretningsmøde ?

#### **Tjekkiet/Slovakiet mangler erfaringer til:**

Hvordan kan vi få flere penge samlet ind gennem 7. tradition - udover direkte bidrag til 7. tradition kurven under møderne, for eksempel som at sælge kager på gaden, eller eventuel andre aktiviteter, til at få flere penge i 7. tradition og samtidig bevare anonymiteten?

#### **Svar fra:**

**Danmark:** Vi har haft taknemmeligheds uger, speaker jam og andre unity ligende events.

**Tyrkiet:** Svare at alt deres økonomi kommer fra konventer og de er blevet nødt til at lave vinter konvent udover sommer konvent.

**Frankrig:** Har prøvet at lade den 7. Tradition gå rundt i starten af mødet og i slutningen af mødet.

**Norge:** Har øget deres 7 tradition på møderne 50% (100.000 kr. mere på 3 mdr) ved at have indført mobilpay.

Norges Delegeret sender mig noget materiale, på hvordan de gjorde og hvor simpelt det var faktisk var at løse det..

**Det vil jeg selvfølgelig sende ud til alle områders bestyrelse og bestyrelsen i RSK. Der er vedhæftet et billede fra Norges måde at gøre det på.**

#### **Spanien mangler erfaringer til:**

Vi har en vanskelig situation som foregår og påvirker områder i Valencia og Alicante, hvor nogle medlemmer, herunder oldtimers forvrider NA budskabet i og omkring møderne for at lokke nye medlemmer til at betale dem for "sponsorering", samt at forsøge at sende dem til en bestemt behandling center, der tilbyder dem 1.000 € for hvert medlem, de sender der. De investerer en masse tid og energi i dette, og laver masser af skader på det lokale samfund og de nytilkomne pågældende?

*Svar fra:*

Der er mange lande der byder ind og kender til problemet, den gennemgående mening er at lave stærke grupper, sørge for tydelig oplæsning før møderne og let go and let god.

*Tyrkiet Mangler erfaringer til:*

Har nogle erfaringer med at undgå chikane af nykommeren specielt fra oldtimers?

*Svar fra:*

*Tjekkiet/slovakiet* Deler at de før ethvert forretnings møde, hvor de selv ransager mødet og spørger sig selv: Føler nykommeren sig velkommen på mødet.

### Spørgsmål vedrørende områder.

*Adriatic mangler erfaringer til:*

Er der nogen erfaringer om, hvad der virkede og hvad der ikke gjorde i en proces med at skabe stærke områder?

*Svar fra:*

Der er mange der byder ind og den gennemgående mening, er at lære fra andre landes erfaringer, gennem service konferencer og learning day.

**11.00 – 11.15** **Pause**

### Spørgsmål vedrørende regioner.

*Adriatic mangler erfaringer til:*

I hvilket omfang er det gavnligt (hvis der er/kan være gavnligt)) for den regionale komité, at blive involveret i eller gribe ind i arbejdet med regionale underudvalg? (Eks konvent kommitee osv)

*Svar fra:*

Det vælter ind med erfaringer i alle afskygninger, men ikke noget Danmark ik praktisere eller har erfaret.

*Ungarn mangler erfaringer til:*

NA Ungarn er ikke en juridisk enhed. Det er derfor, den regionale kasserer der har en bankkonto til håndtering af NA penge under hans / hendes eget navn. Et tilbagevendende spørgsmål, hvordan kan vi sikre, at vi ikke mister vores finansielle ressourcer, hvis der skete noget med kasserer (tilbagefald, sygdom, uarbejdsdygtighed)?

*Svar fra:*

Der blir givet erfaringer fra de fleste lande men igen intet nyt for DK, da vi er godt skruet sammen med vores økonomi og sikkerhed for pengene:

*Island mangler erfaringer til:*

Hvordan kan vi som region gøre det bedre med at få flere medlemmer til at yde service?

**Svar fra:**

Der bliver givet erfaringer med tiltrækning og ikke aggitering, og der ikke nogen "recept" på hvordan man får flere til at lave service.

**Italien mangler erfaringer til:**

Er der nogle fordele ved at skifte til consensus/Enigheds baseret måde at tage beslutninger på?

(På EDM's hjemmeside ligger der link til Consensus processen) <http://www.edmna.org/images/CBDM-Handout.pdf>

**Svar fra:**

Generelt er de lande der er på "Højde" med DK i mødeantal osv enige om, at Consensus modellen er den bedste måde, at komme frem til den rigtige beslutning..

Dog deler Norge, at der kan forkomme forvirring hos nykommeren, og da alle bestemmer i NA, kan en nykommer sidde og være stringlyt against it, på grund af forvirring og nykommeren ikke forstår consensus, og så bliver forslaget lukket. Så OBS på at ikke alt skal med tilbage til grupperne..

**Spørgsmål vedrørende EDM/WORLD SERVICE.**

**Danmark mangler erfaringer til:**

Vores oversættelses udvalg har oplevet nogle problemer med vores produktionschef hos WSO, og vi har et OU der fungerer og det her gør dem frustrerede og forlænger processen i oversættelse.

F.eks. har vi ofte oplevet, at vi er nødt til at vente meget længe for at få besvaret spørgsmål (f.eks. i forbindelse med vores opstart på lydbog projektet), har vi set, at der er en meget lang tid fra "underskrive" (hvor litteratur går til produktion) for den faktiske produktion (under Basic Text 6. udgave gik der ni måneder, hvor vi bare fik at vide, de gjorde "kvalitetskontrol"),.

NA betaler en masse penge for en korrekturlæser, alligevel sidder produktionschef og gøre egenrådigt rettelser som der ikke engang er blevet vbedt om til allersidst, flere måneder efter vi fik af vide, at dette er vores sidste chance for at foretage korrektioner. Og endelig, sidst men ikke mindst, var der ved udgivelsen af vores basic tekst 6. udgave lavet rettelser i teksten (som ikke kan henføres til fejl), som vi ikke var klar over. Vi fik at vide, at det "kan være opstået under produktionen."

Er der nogen der har erfaringer med at det tager meget meget meget lang tid, fra Noget litteratur er sendt fra korrekturlæser til OU og tilbage med godkendelse, af det er godkendt? (Translation basic siger det skal tage 4-6 uger)

Er der yderligere nogen der har oplevet at der blir rettet efter at korrekturlæserens forslag er godkendt af landets OU (Altså at NA's produkt manager egenrådigt retter selv)?

Dette er ikke et enkeltstående tilfælde.

Og hvad kan vi gøre ved det?

**Svar fra:**

**Becky fra WSO** er meget besluttet og går tilbage og får undersøgt hvad fanden der sker (Vi giver Becky fra Email til OU Formand)...Det er tydeligt at vi når lige at nævne vores spørgsmål, så markere hun og skriver ned og det her bliver undersøgt..Portugal har iøvrigt nøjagtig samme problem, der bliver ikke givet yderligere "erfaringer" da det er tydeligt det her tager USA alvorligt.

**12:30-14:00 Pause.**

## Spørgsmål vedrørende Konventer/Events

### **Tyskland mangler erfaringer til:**

Er der nogle regioner der har erfaringer med Europe learning days?

**Svar fra:**

**Polen deler:** De forbereder lokale learningdays, og så går overskuddet til at sende betroede tjenere, til regionale learningsday.

### **Island mangler erfaringer til:**

Vi har prøvet at holde konventer, men få dukker op, sidste konvent vi holdt kom der kun 12 NA medlemmer hele weekenden men en del flere AA medlemmer. Skal vi stoppe med at holde konventer for en stund eller prøve andre muligheder?

**Svar fra:**

Faktisk bliver der ikke givet nogle løsninger men, delegeret fra Adriatic går mere op i hvorfor det er galt det kun er AA'er der kommer (Så kan man jo tvivle på hvorfor han er valgt som NA delegeret fra hans region)..

### **Ireland mangler erfaringer til:**

Vi har en overflod af overskydende merchandise tilbage fra vores November 2016 regionale konvent. Disse omfatter hættetrøjer, t-shirts og lange ærmer toppe. De er af god kvalitet og er attraktive design; der blev simpelthen alt for mange lavet. Det er blevet foreslået at forsøge at sælge til både ECCNA og i Amerika ved store NA sammenkomster. Er der nogen der har nogen erfaring med procedure eller antydning af bestemte amerikanske konventer / events at forslå?

**Svar fra:**

**Danmark:** Hold auktion og få en med energi og talegaverne i orden til at være autionarius..

**Portugal:** Forslår Ireland kan få en bod til ECCNA 33 i algarve og sælge det der..

## Spørgsmål vedrørende H-I/O-I.

### **Egypten mangler erfaringer til:**

1. Kan vi uddanne/træne nogle fra offentligheden af medlemmers venner) (ikke misbrugere) (om hvordan man bruger vores 12 traditioner og 12 trin)?

2. Kan vi bruge dem senere til at tjene og modtage opkald, uden at betale dem penge i vores helpline?

**Svar fra:**

**Danmark:** Nej nej nej nej nej nein nein no no no njet njet njet nie nie nie..

Den delegerede fra Egypten kalder mig nu Lars No no..

### **Grækenland mangler erfaringer til:**

Hvordan administrerer jeres land Helpline?

Har de opkald der bliver videresendt eller skal en betroede tjener sidde et bestemt sted for at besvare opkald?

I Grækenland er der i øjeblikket, kun tre betroede tjenere til at administrere alle opkald (dette spørgsmål kan vi have spurgt om før, tak for jeres tolerance, nye og gamle erfaringer er velkommen).

**Svar fra:**

**Spørgsmålet er slået sammen med Polens i samme kategori.**

***Ungarn mangler erfaringer til:***

På det sidste RSK møde foreslog OI udvalget, at regionen skal have en langsigtet (fx i 10 år) strategiplan.

Er der nogle lande der har erfaringer med det?(Hvor man skal begynde, hvordan man kan sætte det sammen, på hvilke måder kan det hjælpe, og hvad skal vi passe på ikke at gøre osv osv)

***Svar fra:***

***Spørgsmålet er slået sammen med Polens i samme kategori.***

***Polen mangler erfaringer til:***

Hvordan startede jeres lands Helpline?

Hvilket forslag kan vi bruge til opstarten?

***Svar fra:***

Polen får et hav af gode erfaringer, omkring træning, uddanne medlemmer, der tager Helpline Tlf.

De er ret glade for at høre, at de fleste lande har et fælles nummer, til hele landet, som kan videre stilles til det medlems egen Tlf .Så det medlem der har vagten, ikke skal sidde et bestemt sted, når man er på vagt..

***Spørgsmål vedrørende andre problemer***

***Tjekkiet/slovakiet mangler erfaringer til:***

Hvordan laver vi fællesskabs udviklings arbejde?

Hvordan kan nye områder starter deres møder?

***Svar fra:***

Ingen har kommentare hertil(Tror de fleste delegeret er trætte)

***Tjekkiet/slovakiet mangler erfaringer til:***

Er der nogen Bacis principper eller forslag til hvordan vi forholder os til økonomi?

Hvordan får vi en ordentlig økonomisk struktur?

***Svar fra:***

Ingen har kommentare hertil(Tror de fleste delegeret er trætte)

***Tyskland mangler erfaringer til:***

Hvordan kan vi skabe mere attraktive diskussioner?

Hvordan laver vi bestyrelser på vores hjemmeside?

***Svar fra:***

Ingen har kommentare hertil(Tror de fleste delegeret er trætte)

***Island mangler erfaringer til:***

Hvordan reager jeres land når nogen bryder traditionerne?

***Svar fra:***

Ingen har kommentare hertil(Tror de fleste delegeret er trætte)

***Ireland mangler erfaringer til:***

Vores Litteratur udvalg er ved at udarbejde procedurer for behandling af forstyrrende og voldelig adfærd/sikkerhed.Er der nogen Delegeret der kender til erfaringer med at lokalt have udarbejdet retningslinjer de vil dele?

***Svar fra:***

Der bliver givet erfaringer især fra østlandene, der har mange erfaringer med det her, og nogen steder er der simpelthen politisk til events, der bliver foreslået. Ireland laver et sikkerheds udvalg.

**Spanien mangler erfaringer til:**

Hvilke andre regioner har fængsels Sponsorship, og hvis der er, hvordan går det med det?

**Svar fra:**

**Danmark:** Vi har nogle i vores H-I udvalg der gør det, men da dem der sidder inde ikke har adgang til tlf og mail skal det foregå gennem postboks, og det er ret besværligt. Vores H-I formand fra Kbh har dog stadig en sponsee, der er løsladt og stadig clean.

**16.15 – 16.30. Pause.**

**Ting der skal vedtages/ændres vedrørende EDM**  
**Emnerne er udsat til imorgen.**

1. Vælge en EDM zone repræsentant der deltager i WSC-2018  
Helst en, men ikke nødvendigvis, en der ikke sidder i en region.
2. Lave disse ændringer i EDM's guidelines: Der skal være et rum ledigt til marathon møder på ECCNA (Europa konvent)
3. Finde et medlem af fællesskabs udviklings komiteen (FD. Fellowships development).

**16.30 – 18.30** NAWS rapport, to nye ting springer i øjene

1. Der er kommet to toolbox, den ene er den bedste måde at praktisere vejen til at lave konventioner/events.

1. Lokal service toolbox.

(Direkte link herunder)

[www.na.org/conventions](http://www.na.org/conventions)

[www.na.org/toolbox](http://www.na.org/toolbox)

**18.30 – 19.00.** Eventuelt?

**Fredag 17. Feb.**

**09:00-11:00.**

FD committee rapporter.

ESL (Europæisk service learning day)

FD (Fellowship development)-TT (Task team) Rapporter og Budgetter fremlægges for:

Ungarn

Letland

Estland  
Tjekkiet/Slovakiet.

Helena Island fremlægger rapport fra Holland der er stadig eneste land der afholder Ungdomskonvent.

RD/RDS Danmark beder hver enkelt medlem i DK, tænke på at der faktisk findes et voksende Europæisk Fællesskab, af unge i fællesskabet, og som Helena(Island) fremlagde, glemmer os "gamle" at de unge har problemer på områder, som Forældre, flytte hjemmefra, kærester, sex, menstrationer osv. osv. osv...Det ser ud som om de unge her, får plads på ECCNA fremover og de har energien og poweren...

Det var en meget rørt ung delegeret fra Island, der berettede oplevelsen fra Europa's eneste ungdomskonvent, der afholdes hvert år i Holland..

Er der nogen der er unge eller kender unge, der vil have et ungt clean netværk(husk unge vil hænge ud med unge) så kontakt Mig(Lars Rs) så har jeg kontakt til Helena..

Hollands ungdomskonvent 2017 er D.4-6 August.

**Se link/filer der medsendes med det færdige referat.**

**11:00-11:15 Pause.**

FD(Fellowship development) Spørgsmål til de der er med i TT(Task Team)  
Grunden til det her er at der er ved at blive lavet endnu bedre guidelines, for hvordan kommer man med på Taskteam(En slags NA ambulance der tager ud til de små nye fællesskaber og lære dem om at opbygge et stærkt fællesskab)..

**12:30-14:00 Frokost.**

**14:00-15:30 NAWS Workshop "our guiding princiles"**

Workshop i 5 grupper med en forskellig tradition og fremlæggelse ud fra de spørgsmål den nye bog Guiding our principles har..

**15:30-16:00 Pause.**

**16:00-16:30**

Arbejdsområder og udfordringer ved at være EDM's kassere.

EDM's kassere fortæller hvor svært det er og hvor kæmpe et arbejde det er at bære den post alene(Vi håber Gud sender en medkassere)

**16:30-17:30**

Skal der ændres på at man istedet for 2 år før et ECCNA nu kan byde ind på ECCNA 3 år før?

Det bliver ikke ændret og er stadig 2år..

**RD/RDS synes virkelig vi skal se på om det er muligt at få en af vores service sponser med til World service konference da de ik har råd eller bliver inviteret..**



### **17:30-18:00**

Eventuelt: Der bliver vedtaget at EDM skal sende en fra Europa til World service konference og der vil blive sendt de ud der skal vælges imellem også bliver det vedtaget til sommer EDM i Portugal..

## **Lørdag 18.Feb.**

### **09:00-10:00** Medie kordinater rapport.

Rapport bliver sendt med i den afslutende mail med dagsorden osv..

Alle links osv der er på EDM's side man kan se og downloade uden login må med glæde deles på regions/område hjemmesider..

<http://www.edmna.org/download-center.html>

### **10:00-11:00** EU Workshop med forslag til "Hvordan bliver vi bedre til at lave EDM public relations"

John fra Finland er forsat EU kordinator og EDM's talerør ind til EU i Brussel.

### **11:00-11:15** Pause

### **11:15-12:30** Arbejdsgruppe Rapporter.

- 1.Litteratur oversættelse
  2. Zone seating i WSC(World service conference)
- Fremlæggelse af arbejdsgruppernes reultater.

### **12:30-14:00** Frokost

**14:00-15:30** FD(Fellows development) workshop omkring folk der deler flere gange,folk der deler skæv og alle de issue vi alle kender,vi blev delt op i 5 grupper med to spørgsmål hver og fremlagde..

Interessant at der faktisk er ret lighed i måderne vi kører NA møderne på i hele Europa....

### **15:30-16:00** Pause

### **16:00-?**

Zone præsentation ved World Service konference, der bliver nedsat en workgruppe, der skal gøre de to forslag(De er vedhæftet i mailen) mere simple og helt tydelige.

Da de skal fremlægges til Verdens service konference i April 2018 Los angeles,da vi har en repræsentant med fra EDM,dog uden en stemme,men som klart kan få stor indflydelse..

### **17:30-18:30** Eventuelt.

## **Søndag 19.Feb.**

### **09:00-09:30**

Præsentation af ECCNA 2017 stedet og faciliteter og lidt af programmet, det vigtigste er at der er countdown søndag og ikke Lørdag men det blir et brag i varme sydlandske omgivelser.

ECCNA 32 2016 sidste rapport og er en noget skræbete udgave, overskuddet lyder på 21.500 Euro og er fordelt med 60% til EDM, 20% til WSO, 20% til Frankrig.

### **09:30-10:30**

Valg af ledige bestyrelses poster, service der kræves læses op og det behøves ik være en fra EDM

Vice sekretær (Clean-time 5år)

Vice-medie kordinator (Cleantime.5år)

Skal der sidde en fra vores region Danmark så kontakt RD/RDS Danmark..

### **10:30-11:00**

1. Farvel til de RD'er der har sidste EDM møde.. Rørende farvel taler fra DK (Brian), Ungarn og Spanien..

Man kommer så tit på de her fantastiske mennesker.

2. Kassere rapport fremlægges.

### **11:00-11:15 Pause.**

### **11:15-12:00**

Schweitz byder ind på ECCNA 35 og det bliver et ja så Følgende 3 år er:

ECCNA 33 Portugal 21/09-24/09-2017

ECCNA 34 Krakow 2018

ECCNA 35 Schweitz 2019 15/8-18/8-2019

(Deres fællesskab er væsentligt mindre end vores, og de er valgt, IKKE kun til at holde EDM mødet, men selv Europa konventet)

Vinter EDM 2018 Byder Grækenland ind på (Deres fællesskab er mindre end vores, så kom nu Danmark, vi kan sagtens lave et bragende vinter EDM 2019)

Det Bliver et Ja til Grækenland...

Thessaloniki (Grækenland) D.15/2-19/2-2019

**12:30** Oplæsning af referat og beslutningslog og vinter EDM 2017 lukker ned..

**NÅR VI LAVER SERVICE BANKER NA'S  
HJERTE..**

